



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
24 September 2013  
Russian  
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций  
по праву международной торговли**  
Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы)  
Двадцать четвертая сессия  
Вена, 2-6 декабря 2013 года

## Проект типового закона об обеспеченных сделках

### Записка Секретариата

#### Добавление

#### Содержание

	<i>Стр.</i>
Глава VII. Нормы, касающиеся конкретных активов . . . . .	4
Раздел I. Дебиторская задолженность . . . . .	4
Статья 74. Положения, запрещающие уступку . . . . .	4
Статья 75. Создание обеспечительного права в личном или имущественном праве, которое служит обеспечением по дебиторской задолженности . . . . .	5
Статья 76. Заверения цедента . . . . .	7
Статья 77. Право уведомлять должника по дебиторской задолженности . . . . .	7
Статья 78. Право цессионария на получение платежа . . . . .	8
Статья 79. Защита должника по дебиторской задолженности . . . . .	8
Статья 80. Уведомление об уступке . . . . .	9
Статья 81. Освобождение должника по дебиторской задолженности от ответственности посредством платежа . . . . .	9
Статья 82. Возражения и права на зачет со стороны должника по дебиторской задолженности . . . . .	10
Статья 83. Договоренность не использовать возражения или права на зачет . . . . .	11
Статья 84. Изменение первоначального договора . . . . .	11

V.13-86684 (R) 181013 221013



Просьба отправить на вторичную переработку



---

Статья 85.	Возврат сумм, уплаченных должником по дебиторской задолженности . . . . .	11
Статья 86.	Сила в отношении третьих сторон обеспечительного права в праве, которое обеспечивает платеж по дебиторской задолженности . . . . .	12
Статья 87.	Применение положений главы о реализации прав к прямой передаче дебиторской задолженности . . . . .	13
Статья 88.	Реализация . . . . .	13
Статья 89.	Распределение поступлений при отчуждении . . . . .	13
Статья 90.	Право, применимое к отношениям между должником по дебиторской задолженности и цессионарием . . . . .	14
Раздел II.	Оборотные инструменты . . . . .	14
Статья 91.	Права и обязанности лица, принимающего обязательство . . . . .	14
Статья 92.	Приоритет . . . . .	14
Статья 93.	Право, применимое к приданию силы в отношении третьих сторон в определенных случаях . . . . .	15
Раздел III.	Права на выплату средств, зачисленных на банковский счет . . . . .	15
Статья 94.	Создание . . . . .	15
Статья 95.	Права и обязанности депозитарного банка . . . . .	15
Статья 96.	Сила в отношении третьих сторон . . . . .	16
Статья 97.	Приоритет . . . . .	16
Статья 98.	Реализация . . . . .	17
Статья 99.	Применимое право . . . . .	17
Раздел IV.	Денежные средства . . . . .	18
Статья 100.	Приоритет обеспечительного права в денежных средствах . . . . .	18
Раздел V.	Оборотные документы и материальные активы, охваченные оборотным документом . . . . .	19
Статья 101.	Распространение действия обеспечительного права в оборотном документе на материальные активы, охваченные оборотным документом . . . . .	19
Статья 102.	Права и обязанности эмитента оборотного документа . . . . .	19
Статья 103.	Сила в отношении третьих сторон . . . . .	19
Статья 104.	Приоритет . . . . .	20
Статья 105.	Реализация . . . . .	20

---

Раздел VI. Интеллектуальная собственность . . . . .	20
Статья 106. Обеспечительные права в материальных активах, в отношении которых используется интеллектуальная собственность . . . . .	20
Статья 107. Последствия передачи обремененной интеллектуальной собственности для действительности регистрации . . . . .	21
Статья 108. Приоритет прав некоторых лицензиатов интеллектуальной собственности.	21
Статья 109. Право обеспеченного кредитора на сохранение обремененной интеллектуальной собственности . . . . .	21
Статья 110. Применение положений о приобретательском обеспечительном праве к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности . . . . .	21
Статья 111. Право, применимое к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности . . . . .	22
Глава VIII. Переходные положения . . . . .	22
Статья 112. Общие положения . . . . .	22
Статья 113. Действия, предпринятые до даты вступления в силу . . . . .	23
Статья 114. Создание обеспечительного права . . . . .	23
Статья 115. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон . . . . .	23
Статья 116. Приоритет обеспечительного права . . . . .	24

## Глава VII. Нормы, касающиеся конкретных активов

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что для выделения того факта, что, в зависимости от наличия у государства уже разработанных современных норм, касающихся конкретных активов, оно может внедрить все или некоторые нормы, касающиеся конкретных активов, или вообще не внедрять их, в Руководстве по обеспеченным сделкам они представлены в каждой главе в отдельном разделе. По этой же причине, а также для того, чтобы дать государствам общий обзор всех норм, касающихся конкретных активов, они все включены в главу VII настоящего варианта проекта типового закона. Если Рабочая группа решит, что нормы, касающиеся конкретных активов, следует включить в проект типового закона, то она, возможно, пожелает рассмотреть, является ли нынешнее представление этого материала (т.е. в главе, посвященной конкретным активам) оптимальным. Другим альтернативным вариантом могло бы стать сохранение норм, касающихся конкретных активов, как и в Руководстве по обеспеченным сделкам, в отдельном разделе каждой соответствующей главы (т.е. создание, сила в отношении третьих сторон, приоритет и т.д.). Еще одним вариантом могло бы стать включение норм, касающихся конкретных активов, в общие нормы в каждой соответствующей главе. В любом случае форма представления этого материала будет "рекомендуемым", но не единственным подходом. Иными словами, каждое принимающее Закон государство будет само решать, как выполнять положения проекта типового закона, например, путем включения в единый законодательный акт по обеспеченным сделкам, в одну главу единого законодательного акта (гражданского или коммерческого кодекса или иного документа), в различные части законодательного акта или в различные законодательные акты.]*

### Раздел I. Дебиторская задолженность

#### Статья 74. Положения, запрещающие уступку

1. Уступка дебиторской задолженности имеет силу в отношениях между цедентом и цессионарием, а также в отношении должника по дебиторской задолженности, несмотря на соглашение между первоначальным или любым другим последующим цедентом и должником по дебиторской задолженности или любым последующим цессионарием, каким-либо образом ограничивающее право цедента на уступку своей дебиторской задолженности.
2. Ничто в настоящей статье не затрагивает никакого обязательства или ответственности цедента за нарушение соглашения, упомянутого в пункте 1 настоящей статьи, но другая сторона такого соглашения не может расторгнуть первоначальный договор или договор уступки только потому, что имело место нарушение этого соглашения [, или сослаться в отношении цессионария на любые требования, которые у нее могут возникнуть в результате такого нарушения в отношении цедента, как это предусмотрено в пункте 3 статьи 82].

3. Лицо, не являющееся стороной соглашения, упомянутого в пункте 1 настоящей статьи, не несет ответственности только потому, что ему было известно об этом соглашении.

4. Настоящая статья применяется только к уступке дебиторской задолженности:

а) возникающей из первоначального договора, являющегося договором поставки или аренды товаров или услуг, но не финансовых услуг, договором о строительстве или договором купли-продажи или аренды недвижимого имущества;

б) возникающей из первоначального договора купли-продажи, аренды или лицензионного договора в области промышленной или иной интеллектуальной собственности или информации, защищенной правами собственности;

с) представляющей собой обязательство произвести платеж в связи с операцией по кредитной карте; или

д) причитающейся цеденту после чистого расчета по платежам, причитающимся в соответствии с соглашением о взаимозачете, в котором участвуют более двух сторон.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 74 основаны на рекомендации 24 Руководства по обеспеченным сделкам, которая, в свою очередь, основана на статье 9 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле ("Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке"). Основное различие заключается в тексте в квадратных скобках в пункте 2 статьи 74 (и в пункте 5 статьи 75), который включает в себя перекрестную ссылку на пункт 3 статьи 82. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть, следует ли сохранить или исключить пункт 4 и обсудить затронутый в нем вопрос в комментарии.]*

**Статья 75. Создание обеспечительного права в личном  
или имущественном праве, которое служит обеспечением  
по дебиторской задолженности**

1. Обеспеченный кредитор, имеющий обеспечительное право в дебиторской задолженности, без каких-либо дополнительных действий со стороны праводателя или обеспеченного кредитора автоматически может воспользоваться любым личным или имущественным правом, которое служит обеспечением платежа или иного исполнения обязательства по этой дебиторской задолженности.

2. Если право, упомянутое в пункте 1 настоящей статьи, представляет собой независимое обязательство, обеспечительное право автоматически распространяется на право получать поступления по независимому обязательству, но не распространяется на право на выплату средств по этому независимому обязательству.

[3. Настоящая статья не затрагивает право в недвижимом имуществе, которое согласно иному законодательству может передаваться отдельно от дебиторской задолженности, которую оно может обеспечивать.]<sup>1</sup>

4. Обеспеченный кредитор, имеющий обеспечительное право в дебиторской задолженности, может воспользоваться любым личным или имущественным правом, которое служит обеспечением платежа или иного исполнения обязательства по дебиторской задолженности, несмотря на любое соглашение между cedentом и должником по дебиторской задолженности, каким бы то ни было образом ограничивающее право cedента на создание обеспечительного права в дебиторской задолженности или в любом личном или имущественном праве, обеспечивающем платеж или иное исполнение обязательства по дебиторской задолженности.

5. Ничто в настоящей статье не затрагивает никакого обязательства или ответственности cedента за нарушение соглашения, упомянутого в пункте 4 настоящей статьи, но другая сторона такого соглашения не может расторгнуть договор, из которого возникает дебиторская задолженность, или же соглашение, согласно которому создается личное или имущественное обеспечительное право, только потому, что имело место это нарушение [, или сослаться в отношении цессионария на любые требования, которые у нее могут возникнуть в результате такого нарушения в отношении cedента, как это предусмотрено в пункте 3 статьи 82].

6. Лицо, не являющееся стороной соглашения, упомянутого в пункте 4 настоящей статьи, не несет ответственности только потому, что ему было известно об этом соглашении.

7. Пункты 4-6 настоящей статьи применяются только к обеспечительным правам в дебиторской задолженности:

а) возникающей из первоначального договора, являющегося договором поставки или аренды товаров или услуг, но не финансовых услуг, договором о строительстве или договором купли-продажи и аренды недвижимого имущества;

б) возникающей из первоначального договора купли-продажи, аренды или лицензионного договора в области промышленной и иной интеллектуальной собственности или информации, защищенной правами собственности;

с) представляющей собой обязательство произвести платеж в связи с операцией по кредитной карте; или

д) причитающейся cedенту после чистого расчета по платежам, причитавшимся в соответствии с соглашением о взаимозачете, в котором участвуют более двух сторон.

8. Положения пункта 1 настоящей статьи не затрагивают никаких обязательств cedента в отношении должника по дебиторской задолженности.

---

<sup>1</sup> Принимающее Закон государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об осуществлении этого пункта только в том случае, если у него имеется законодательство, о котором говорится в данном пункте.

9. В той мере, в какой при этом не наносится ущерба автоматическим последствиям согласно пункту 1 настоящей статьи и статье 102, настоящая статья не затрагивает никакого требования согласно иному законодательству в отношении формы регистрации или создания обеспечительного права в любых активах, обеспечивающих платеж или иное исполнение обязательства по дебиторской задолженности.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 75 основаны на рекомендации 25 Руководства по обеспеченным сделкам, которая, в свою очередь, основана на статье 10 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке (ссылки на оборотные инструменты и оборотные документы были удалены, поскольку данный раздел проекта типового закона касается дебиторской задолженности, однако эти статьи применимы к оборотным инструментам – см. сноску 3). Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть, следует ли: а) делать в заголовке и тексте данной статьи в целом (и статьи 86) ссылку на обеспеченного кредитора, способного "воспользоваться" любым личным или имущественным правом, которое служит обеспечением платежа по дебиторской задолженности (как это сделано в пункте 1 данной статьи), или на обеспечительное право, "распространяющееся на" личное или имущественное право (как это сделано в пункте 2 данной статьи и статье 86); б) сохранить или исключить пункты 7-9 и обсудить затронутые в них вопросы в комментарии; и с) делать в положениях разделов, касающихся дебиторской задолженности, ссылку на "цедента" и "цессионария", а не на "правоателя" и "обеспеченного кредитора": эти термины используются в остальной части проекта типового закона, и для удобства по определению включают "цедента" и "цессионария" (см. статью 2).]*

#### **Статья 76. Заверения цедента**

1. Если цедент и цессионарий не договорились об ином, в момент заключения договора уступки цедент дает заверения в отношении того, что:

- а) цедент имеет право уступать дебиторскую задолженность;
- б) цедент ранее не уступал дебиторскую задолженность другому цессионарию; и
- с) должник по дебиторской задолженности не имеет и не будет иметь никаких возражений или прав на зачет.

2. Если цедент и цессионарий не договорились об ином, цедент не дает заверений в отношении того, что должник по дебиторской задолженности обладает или будет обладать платежеспособностью.

#### **Статья 77. Право уведомлять должника по дебиторской задолженности**

1. Если цедент и цессионарий не договорились об ином, цедент или цессионарий, или и тот, и другой, могут направить должнику по дебиторской задолженности уведомление об уступке и платежную инструкцию, но после уведомления такую инструкцию может направлять только цессионарий.

2. Уведомление об уступке или платежная инструкция, направленные в нарушение договоренности, о которой идет речь в пункте 1 настоящей статьи, не утрачивают силы для целей статьи 84, однако ничто в настоящей статье не затрагивает никаких обязательств или ответственности стороны, нарушившей такую договоренность, в связи с любыми убытками, возникшими в результате нарушения.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в этой и других статьях делается ссылка на "уведомление об уступке" ("notification of the assignment"), поскольку этому термину было дано определение (см. подпункт (r) статьи 2). Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть, не использовать ли в английском тексте в качестве термина, имеющего определение, термин "notification of an assignment".]*

### **Статья 78. Право цессионария на получение платежа**

1. В отношениях между цедентом и цессионарием, если они не договорились об ином, и независимо от того, было ли направлено уведомление об уступке, цессионарий имеет право:

а) удерживать поступления от любого платежа, произведенного цессионарию, и материальные активы, возвращенные цессионарию по данной уступленной дебиторской задолженности;

б) на поступления от любого платежа, произведенного цессионарию, а также на любые материальные активы, возвращенные цеденту по данной уступленной дебиторской задолженности; и

с) на поступления от любого платежа, произведенного другому лицу, и на материальные активы, возвращенные такому лицу по данной уступленной дебиторской задолженности, если право цессионария имеет приоритет перед правом этого лица.

2. Права цессионария согласно пункту 1 настоящей статьи ограничиваются стоимостью обязательства, обеспеченного его обеспечительным правом в дебиторской задолженности.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в комментарии будет разъяснено, что положения статей 76-78 основаны на рекомендациях 114-116 Руководства по обеспеченным сделкам, которые, в свою очередь, основываются на положениях статей 12-14 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке. Внесенные изменения преследуют цель прояснить ситуацию без изменения сути этих статей.]*

### **Статья 79. Защита должника по дебиторской задолженности**

1. Если в настоящем Законе не предусмотрено иное, уступка без согласия должника по дебиторской задолженности не затрагивает прав и обязанностей должника по дебиторской задолженности, включая условия платежа, содержащиеся в первоначальном договоре.

2. В платежной инструкции могут быть изменены имя или наименование лица, адрес или счет, на который должник по дебиторской задолженности должен произвести платеж, но не могут быть изменены:

- а) валюта платежа, указанная в первоначальном договоре; или
- б) указанное в первоначальном договоре государство, в котором должен быть произведен платеж, на иное государство, отличное от того, в котором находится должник по дебиторской задолженности.

#### **Статья 80. Уведомление об уступке**

1. Уведомление об уступке или платежная инструкция имеют силу по получении их должником по дебиторской задолженности, если они составлены на языке, который, как этого разумно ожидать, позволит должнику по дебиторской задолженности ознакомиться с их содержанием.
2. Считается достаточным, если уведомление об уступке или платежная инструкция составлены на языке первоначального договора между cedentом и должником по дебиторской задолженности.
3. Уведомление об уступке или платежная инструкция могут относиться к дебиторской задолженности, которая возникает после уведомления.
4. Уведомление о последующей уступке представляет собой уведомление о всех предшествующих уступках.

#### **Статья 81. Освобождение должника по дебиторской задолженности от ответственности посредством платежа**

1. До получения должником по дебиторской задолженности уведомления об уступке он имеет право на освобождение от ответственности посредством платежа в соответствии с первоначальным договором.
2. После получения должником по дебиторской задолженности уведомления об уступке, с учетом пунктов 3-8 настоящей статьи, он освобождается от ответственности только посредством платежа цессионарию или – если в уведомлении об уступке содержатся иные инструкции или если впоследствии должник по дебиторской задолженности получил от цессионария в письменной форме иные инструкции – в соответствии с такими платежными инструкциями.
3. Если должник по дебиторской задолженности получает более чем одну платежную инструкцию, касающуюся одной уступки одной и той же дебиторской задолженности, совершенной одним и тем же cedentом, он освобождается от ответственности посредством платежа в соответствии с последней платежной инструкцией, полученной от цессионария до платежа.
4. Если должник по дебиторской задолженности получает уведомление о более чем одной уступке одной и той же дебиторской задолженности, совершенной одним и тем же cedentом, он освобождается от ответственности посредством платежа в соответствии с первым полученным уведомлением.
5. Если должник по дебиторской задолженности получает уведомление об одной или нескольких последующих уступках, он освобождается от

ответственности посредством платежа в соответствии с уведомлением о последней из таких последующих уступок.

6. Если должник по дебиторской задолженности получает уведомление об уступке части или одной или нескольких статей дебиторской задолженности или неделимого интереса в них, он освобождается от ответственности посредством платежа в соответствии с уведомлением или в соответствии с настоящей статьёй, как если бы должник по дебиторской задолженности не получал уведомления.

7. Если должник по дебиторской задолженности получает уведомление, о котором говорится в пункте 6 настоящей статьи, и производит платеж в соответствии с уведомлением, он освобождается от ответственности только в объеме той части или того неделимого интереса, в отношении которых был произведен платеж.

8. Если должник по дебиторской задолженности получает уведомление об уступке от цессионария, он имеет право потребовать от цессионария представить ему в течение разумного срока надлежащее доказательство того, что уступка от первоначального cedenta первоначальному цессионарию и любые промежуточные уступки были совершены, и, если цессионарий этого не делает, должник по дебиторской задолженности освобождается от ответственности посредством платежа в соответствии с настоящей статьёй, как если бы уведомление от цессионария не было получено.

9. Надлежащее доказательство уступки, о котором говорится в пункте 8 настоящей статьи, включает, в частности, любой исходящий от cedenta документ в письменной форме с указанием того, что уступка была совершена.

10. Настоящая статья не затрагивает никаких иных оснований, по которым платеж должника по дебиторской задолженности лицу, имеющему право на платеж, компетентному судебному или иному органу или в публичный депозитный фонд освобождает должника по дебиторской задолженности от ответственности.

#### **Статья 82. Возражения и права на зачет со стороны должника по дебиторской задолженности**

1. Если не достигнута договоренность об ином, как это предусмотрено в статье 83, то в связи с предъявляемым цессионарием должнику по дебиторской задолженности требованием произвести платеж по уступленной дебиторской задолженности должник по дебиторской задолженности может ссылаться в отношении цессионария:

а) на все вытекающие из первоначального договора или любого другого договора, являющегося частью той же сделки, возражения или права на зачет, которыми должник по дебиторской задолженности мог бы воспользоваться, если бы уступка не была совершена и такое требование было заявлено cedентом; и

б) на любое другое право на зачет, имевшееся у должника по дебиторской задолженности в момент получения им уведомления об уступке.

3. Несмотря на положения пункта 1 настоящей статьи должник по дебиторской задолженности не может ссылаться в отношении цедента на возражения или право на зачет в связи с нарушением соглашения, упомянутого в пункте 2 статьи 74 или пункте 5 статьи 75 и ограничивающего каким-либо образом право цедента на уступку.

**Статья 83. Договоренность не использовать возражения  
или права на зачет**

1. С учетом пункта 3 настоящей статьи должник по дебиторской задолженности может в письменной форме за его подписью договориться с цедентом не использовать в отношении цессионария возражения и права на зачет, упомянутые в статье 82.

2. Достигнутая в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи договоренность может быть изменена только лишь путем письменной договоренности за подписью должника по дебиторской задолженности, и ее сила в отношении цессионария определяется положениями пункта 2 статьи 84.

3. Должник по дебиторской задолженности не может отказываться от возражений, являющихся следствием мошеннических действий со стороны цессионария или основанных на недееспособности должника по дебиторской задолженности.

**Статья 84. Изменение первоначального договора**

1. Договоренность, которая достигнута между цедентом и должником по дебиторской задолженности до уведомления об уступке и которая затрагивает права цессионария, имеет силу в отношении цессионария, и цессионарий приобретает соответствующие права.

2. Договоренность, которая достигнута между цедентом и должником по дебиторской задолженности после уведомления об уступке и которая затрагивает права цессионария, не имеет силы в отношении цессионария, за исключением случаев, когда:

а) цессионарий дает на это свое согласие; или

б) дебиторская задолженность не полностью подкреплена исполнением, и соответствующее изменение либо предусмотрено первоначальным договором, либо в контексте первоначального договора разумный цессионарий согласился бы на такое изменение.

3. Пункты 1 и 2 настоящей статьи не затрагивают никаких прав цедента или цессионария, возникающих в результате нарушения договоренности между ними.

**Статья 85. Возврат сумм, уплаченных должником  
по дебиторской задолженности**

1. Неисполнение первоначального договора цедентом не дает должнику по дебиторской задолженности права требовать от цессионария возврата каких-либо сумм, уплаченных должником по дебиторской задолженности цеденту или цессионарию.

2. Пункт 1 настоящей статьи не затрагивает никаких прав, которыми может обладать должник по дебиторской задолженности по отношению к цеденту согласно иному законодательству.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что в комментарии будет разъяснено, что положения статей 79-85 основаны на рекомендациях 117-123 Руководства по обеспеченным сделкам, которые, в свою очередь, основываются на положениях статей 15-21 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке. Пункт 2 статьи 85 (которая основана на рекомендации 123 Руководства по обеспеченным сделкам и статье 21 Конвенции Организации Объединенных Наций об уступке) был включен в целях разъяснения, что настоящая статья не призвана лишить должника по дебиторской задолженности каких-либо прав, которыми он может обладать согласно другому законодательству и которые позволяют требовать возврата уплаченных сумм от своего контрагента, т.е. цедента.]*

**Статья 86. Сила в отношении третьих сторон обеспечительного права в праве, которое обеспечивает платеж по дебиторской задолженности**

1. Если обеспечительное право в дебиторской задолженности имеет силу в отношении третьих сторон, то без каких-либо дополнительных действий со стороны праводателя или обеспеченного кредитора такая сила в отношении третьих сторон распространяется на любое личное или имущественное право, обеспечивающее платеж или иное исполнение обязательства по дебиторской задолженности.

2. Если личное или имущественное право, упомянутое в пункте 1 настоящей статьи, представляет собой независимое обязательство, то сила обеспечительного права в отношении третьих сторон автоматически распространяется на право получать поступления по независимому обязательству.

[3. Настоящая статья не затрагивает право в недвижимом имуществе, которое согласно иному законодательству может передаваться отдельно от дебиторской задолженности, которое оно может обеспечивать.]<sup>2</sup>

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что статья 86 основана на рекомендации 48 Руководства по обеспеченным сделкам (ссылки на оборотные инструменты были удалены, поскольку данный раздел проекта типового закона касается дебиторской задолженности, однако эти статьи применимы к оборотным инструментам – см. сноску 3). Если Рабочая группа решит, что следует сделать ссылку на обеспеченного кредитора, "получающего возможность воспользоваться", а не на создание или силу в отношении третьих сторон обеспечительного права, "распространяющегося на" личное или имущественное право, обеспечивающее платеж или иное исполнение*

---

<sup>2</sup> Принимающее Закон государство, возможно, пожелает рассмотреть вопрос об осуществлении этого пункта только в том случае, если у него имеется законодательство, о котором говорится в данном пункте.

*обязательства по дебиторской задолженности, то она, возможно, пожелает рассмотреть, не следует ли включить статью 86 в статью 75.]*

### **Статья 87. Применение положений главы о реализации прав к прямой передаче дебиторской задолженности**

Положения главы VI настоящего Закона не применяются к инкассации или иной реализации дебиторской задолженности, уступленной посредством прямой передачи, за исключением:

- a) статей 56 и 57 в случае прямой передачи с правом регресса; и
- b) статей 88 и 89.

### **Статья 88. Реализация**

1. С учетом статей 79-86:

a) в случае уступки дебиторской задолженности посредством прямой передачи цессионарий имеет право инкассировать или иным образом реализовать дебиторскую задолженность;

b) в случае уступки дебиторской задолженности иным способом, нежели посредством прямой передачи, цессионарий имеет право инкассировать или иным образом реализовать дебиторскую задолженность после неисполнения обязательств или до неисполнения обязательств с согласия cedent.

2. Право цессионария инкассировать или иным образом реализовать дебиторскую задолженность включает в себя право инкассировать или иным образом реализовать любое личное или имущественное право, обеспечивающее выплату дебиторской задолженности.

### **Статья 89. Распределение поступлений при отчуждении**

В случае инкассации или иной реализации дебиторской задолженности осуществляющий реализацию обеспеченный кредитор должен:

a) использовать чистые поступления от такой реализации после вычета расходов, связанных с процессом реализации, для погашения обеспеченного обязательства; и

b) выплатить любые остающиеся излишки конкурирующим заявителям требований, которые до распределения таких излишков уведомили осуществляющего реализацию обеспеченного кредитора о своих требованиях, в пределах суммы этих требований, и вернуть праводателю любые оставшиеся суммы.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статей 87-89 основаны на рекомендациях 167-169 и 172 Руководства по обеспеченным сделкам.]*

### **Статья 90. Право, применимое к отношениям между должником по дебиторской задолженности и цессионарием**

Право, применимое к дебиторской задолженности, применяется также:

- а) к отношениям между должником по дебиторской задолженности и цессионарием дебиторской задолженности;
- б) к условиям, на которых уступка дебиторской задолженности может приводиться в отношении должника по дебиторской задолженности, в том числе к возможности должника по дебиторской задолженности заявлять о наличии соглашения, запрещающего уступку; и
- в) к определению того, были ли выполнены обязательства должника по дебиторской задолженности.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 90 основаны на рекомендации 217 Руководства по обеспеченным сделкам (ссылки на оборотные инструменты и оборотные документы были удалены, поскольку данный раздел проекта типового закона касается дебиторской задолженности).]*

## **Раздел II. Оборотные инструменты<sup>3</sup>**

### **Статья 91. Права и обязанности лица, принимающего обязательство**

Права обеспеченного кредитора в соответствии с оборотным инструментом в отношении лица, имеющего обязательство по этому оборотному инструменту, подпадают под действие законодательства, касающегося оборотных инструментов.

### **Статья 92. Приоритет**

1. [За исключением случаев, предусмотренных в пункте 2 настоящей статьи], обеспечительное право в оборотном инструменте, которому сила в отношении третьих сторон была придана через владение этим инструментом, имеет приоритет перед обеспечительным правом в оборотном инструменте, которому сила в отношении третьих сторон была придана посредством регистрации.
2. Обеспечительное право в оборотном инструменте, которому сила в отношении третьих сторон была придана посредством регистрации, является подчиненным по отношению к правам обеспеченного кредитора, покупателя или иного получателя по соглашению, который:
  - а) рассматривается как защищенный держатель инструмента согласно законодательству, касающемуся оборотных инструментов; или
  - б) вступает во владение оборотным инструментом и добросовестно предоставляет стоимость, не зная о том, что данная передача является нарушением прав обеспеченного кредитора по соглашению об обеспечении.

---

<sup>3</sup> Статьи 75, 86, 89 и 90 раздела I, касающегося дебиторской задолженности, применяются также к оборотным инструментам.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 91 основаны на рекомендации 124 Руководства по обеспеченным сделкам, а статьи 92 – на рекомендациях 101 и 102. Слова, добавленные в начале пункта 1 данной статьи в квадратных скобках, призваны не допустить возможного расхождения между пунктом 1 (приоритет владения перед единственным другим возможным методом, т.е. регистрацией) и пунктом 2 (отсутствие у владения приоритета перед защищенным держателем инструмента или обеспеченным кредитором, покупателем или иным получателем по соглашению, который не вступает во владение оборотным инструментом добросовестно).]*

### **Статья 93. Право, применимое к приданию силы в отношении третьих сторон в определенных случаях**

Если государство, в котором находится праводатель, признает регистрацию в качестве метода придания силы в отношении третьих сторон обеспечительному праву в оборотном инструменте, то право государства, в котором находится праводатель, является правом, применимым для определения того, была ли придана обеспечительному праву сила в отношении третьих сторон в результате регистрации по законодательству этого государства.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 93 основаны на рекомендации 211 Руководства по обеспеченным сделкам.]*

## **Раздел III. Права на выплату средств, зачисленных на банковский счет<sup>4</sup>**

### **Статья 94. Создание**

С учетом статьи 95 обеспечительное право в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, имеет силу, независимо от наличия соглашения между праводателем и депозитарным банком, которое каким-либо образом ограничивает право праводателя на создание обеспечительного права.

### **Статья 95. Права и обязанности депозитарного банка**

1. Создание обеспечительного права в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, не затрагивает прав и обязанностей депозитарного банка без его согласия.
2. Любые права на зачет, которые депозитарный банк может иметь согласно иному законодательству, не умаляются по причине наличия того или иного обеспечительного права, которое депозитарный банк может иметь в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, который обслуживается в депозитарном банке.

---

<sup>4</sup> Статья 93 раздела II, касающегося оборотных инструментов, применима и к правам на выплату средств, зачисленных на банковский счет.

3. Что касается банковского счета, который обслуживается в банке, то депозитарный банк не обязан:

а) выплачивать средства какому-либо иному лицу, нежели лицу, которое осуществляет контроль над средствами, зачисленными на банковский счет;

б) отвечать на запросы о представлении информации о том, есть ли у него соглашение о контроле с праводателем, имеющим банковский счет в депозитарном банке, и обеспеченным кредитором или же он приобрел обеспечительное право в свою собственную пользу и сохранил ли праводатель право распоряжаться средствами, зачисленными на банковский счет; или

с) заключать соглашение о контроле.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть, следует ли включить в статью 2 следующее определение термина "соглашение о контроле": "Соглашение о контроле" означает засвидетельствованное письменным документом с подписью соглашение между депозитарным банком, лицом, предоставляющим обеспечительное право, и обеспеченным кредитором, в соответствии с которым депозитарный банк согласился следовать указаниям обеспеченного кредитора в отношении выплаты средств, зачисленных на банковский счет, без дополнительного согласия лица, предоставляющего обеспечительное право (см. терминологию Руководства по обеспеченным сделкам).]*

#### **Статья 96. Сила в отношении третьих сторон**

Обеспечительное право в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, может приобретать силу в отношении третьих сторон посредством регистрации или посредством получения обеспеченным кредитором контроля.

#### **Статья 97. Приоритет**

1. Обеспечительное право в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, которому сила в отношении третьих сторон была придана посредством контроля, имеет приоритет перед конкурирующим обеспечительным правом, которому сила в отношении третьих сторон была придана посредством регистрации.

2. Приоритет требований обеспеченных кредиторов, которые заключили соглашение о контроле с праводателем и депозитарным банком, определяется исходя из порядка очередности заключения соглашений о контроле.

3. Обеспечительное право обеспеченного кредитора, который приобрел контроль автоматически в силу существования, имеет приоритет перед обеспечительным правом, которому была придана сила в отношении третьих сторон посредством заключения соглашения о контроле с депозитарным банком, кроме обеспечительного права обеспеченного кредитора, который приобрел контроль, став владельцем счета.

4. Право депозитарного банка, существующее согласно иному законодательству, на зачет поступлений в связи с реализацией права праводателя на выплату средств, зачисленных на банковский счет, который

обслуживается в депозитарном банке, в порядке погашения обязательств, которые это лицо несет перед депозитарным банком, имеет приоритет перед каким-либо обеспечительным правом в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, кроме обеспечительного права обеспеченного кредитора, который приобрел контроль, став владельцем счета.

5. Получатель средств, переведенных с банковского счета по распоряжению праводателя, получает их без обеспечительного права в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, если только этому получателю не было известно о том, что этот перевод нарушает права обеспеченного кредитора по соглашению об обеспечении.

6. Настоящая статья не умаляет прав получателей средств с банковских счетов в соответствии с иным законодательством.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть, следует ли включать в статью 2 следующее определение термина "право контроля": "'Право контроля" в отношении права на выплату средств, зачисленных на банковский счет, возникает: а) автоматически с момента создания обеспечительного права, если обеспеченным кредитором является депозитарный банк; б) если депозитарный банк заключил с лицом, предоставляющим обеспечительное право, и обеспеченным кредитором соглашение о контроле; или с) если владельцем счета является обеспеченный кредитор (см. терминологию Руководства по обеспеченным сделкам).]*

#### **Статья 98. Реализация**

1. После неисполнения обязательства или до его неисполнения с согласия праводателя обеспеченный кредитор, обладающий обеспечительным правом в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, имеет право, с учетом статьи 94, инкассировать эти средства или иным образом реализовать свое право на их выплату.

2. Обеспеченный кредитор, обладающий контролем, имеет право, с учетом статьи 94, реализовать свое обеспечительное право, не обращаясь в суд или иной орган.

3. Обеспеченный кредитор, который не обладает контролем, имеет право, с учетом статьи 94, инкассировать или иным образом реализовать обеспечительное право в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, в отношении депозитарного банка только на основании судебного решения, если только с депозитарным банком не согласовано иное.

#### **Статья 99. Применимое право**

1. С учетом статьи 94 правом, применимым к созданию обеспечительного права в праве на выплату средств, зачисленных на банковский счет, приданию ему силы в отношении третьих сторон, его приоритету и реализации, а также к правам и обязанностям депозитарного банка в отношении этого обеспечительного права, является

**Вариант А<sup>5</sup>**

право государства, в котором находится коммерческое предприятие банка, обслуживающего данный банковский счет.

2. Если коммерческие предприятия банка расположены более чем в одном государстве, следует сделать ссылку на местонахождение того отделения, которое обслуживает счет.

**Вариант В**

право государства, которое ясно указано в соглашении о счете как государство, право которого регулирует соглашение о счете, или другое право, если в соглашении о счете ясно указано, что такое другое право применимо ко всем подобным вопросам.

2. Право государства, определяемое в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, применяется только в том случае, если в момент заключения соглашения о счете депозитарный банк имел в этом государстве отделение, которое на регулярной основе осуществляло деятельность по обслуживанию банковских счетов.

3. Если применимое право не определено в соответствии с пунктом 1 или 2 настоящей статьи, то применимое право будет определяться в соответствии с субсидиарными нормами, основанными на статье 5 Гаагской конвенции о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 95 основаны на рекомендации 26 Руководства по обеспеченным сделкам, статьи 96 – на рекомендации 49, статьи 97 – на рекомендациях 103-106, статьи 98 – на рекомендациях 173-175 и статьи 99 – на рекомендациях 210-211. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть, следует ли, вместо того чтобы давать ссылку на статью 5 Гаагской конвенции о ценных бумагах, изложить в пункте 3 правило, содержащееся в этой статье.]*

## **Раздел IV. Денежные средства**

### **Статья 100. Приоритет обеспечительного права в денежных средствах**

1. Лицо, которое вступает во владение денежными средствами, обремененными обеспечительным правом, получает эти средства без обеспечительного права, если только этому лицу не было известно о том, что такая передача средств нарушает права обеспеченного кредитора по соглашению об обеспечении.

2. Настоящая статья не умаляет прав держателей денежных средств в соответствии с иным законодательством.

---

<sup>5</sup> Государство может принять вариант А или вариант В данной статьи.

## **Раздел V. Оборотные документы и материальные активы, охваченные оборотным документом<sup>6</sup>**

### **Статья 101. Распространение действия обеспечительного права в оборотном документе на материальные активы, охваченные оборотным документом**

Обеспечительное право в оборотном документе распространяется на материальные активы, охваченные этим документом, при условии, что в момент создания обеспечительного права в этом документе соответствующие активы находились во владении эмитента или его представителя.

### **Статья 102. Права и обязанности эмитента оборотного документа**

На права обеспеченного кредитора в соответствии с оборотным документом в отношении эмитента или любого иного лица, имеющего обязательство по этому оборотному документу, распространяется действие законодательства, касающегося оборотных документов.

### **Статья 103. Сила в отношении третьих сторон**

1. Обеспечительному праву в оборотном документе может быть придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации или посредством вступления обеспеченного кредитора во владение этим документом.
2. Если обеспечительное право в оборотном документе имеет силу в отношении третьих сторон, то соответствующее обеспечительное право в активе, представленном этим документом, также имеет силу в отношении третьих сторон.
3. До тех пор пока оборотный документ представляет активы, обеспечительному праву в активах может быть придана сила в отношении третьих сторон посредством вступления обеспеченного кредитора во владение этим документом.
4. Обеспечительное право в оборотном документе, которому была придана сила в отношении третьих сторон посредством вступления обеспеченного кредитора во владение этим документом, сохраняет силу в отношении третьих сторон в течение [принимаящее Закон государство указывает короткий срок] после того, как оборотный документ был возвращен праводателю или иному лицу для целей окончательной продажи или обмена, погрузки или разгрузки или иных действий с активами, представленными этим оборотным документом.

### **Статья 104. Приоритет**

1. Обеспечительное право в оборотном документе и охваченных им материальных активах является подчиненным по отношению к любому более приоритетному праву, приобретенному получателем этого документа в соответствии с законодательством, касающимся оборотных документов.

---

<sup>6</sup> Статья 90 раздела I, касающегося дебиторской задолженности, применима и к оборотным документам.

2. С учетом пункта 3 настоящей статьи обеспечительное право в материальных активах, которому была придана сила в отношении третьих сторон путем вступления во владение оборотным документом, имеет приоритет по отношению к конкурирующему обеспечительному праву, которому была придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации или вступления во владение материальными активами.

3. Обеспечительное право в материальных активах помимо инвентарных запасов, которому была придана сила в отношении третьих сторон посредством регистрации или вступления во владение материальными активами, имеет приоритет по отношению к обеспечительному праву, которому сила в отношении третьих сторон была придана путем вступления во владение оборотным документом, если обеспечительному праву сила в отношении третьих сторон была придана до, в зависимости от того, что произошло раньше:

а) момента, когда в отношении активов был выдан оборотный документ; и

б) момента заключения между праводателем и обеспеченным кредитором, владеющим оборотным документом, соглашения о том, что активы будут представлены оборотным документом, пока эти активы подпадают под действие такого оборотного документа в течение [принимаящее Закон государство указывает короткий срок] после даты заключения соглашения.

#### **Статья 105. Реализация**

После неисполнения обязательства или до его неисполнения с согласия праводателя обеспеченный кредитор имеет право, с учетом статьи 102, реализовать обеспечительное право в оборотном документе или материальные активы, охваченные этим документом.

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статьи 101 основаны на рекомендации 28 Руководства по обеспеченным сделкам, статьи 102 – на рекомендации 130, статьи 103 – на рекомендациях 51-53, статьи 104 – на рекомендациях 108 и 109 и статьи 105 – на рекомендации 177.]*

### **[Раздел VI. Интеллектуальная собственность**

#### **Статья 106. Обеспечительные права в материальных активах, в отношении которых используется интеллектуальная собственность**

В случае какого-либо материального актива, в отношении которого используется интеллектуальная собственность, обеспечительное право в этом материальном активе не распространяется на эту интеллектуальную собственность, а обеспечительное право в этой интеллектуальной собственности не распространяется на этот материальный актив.

**Статья 107. Последствия передачи обремененной интеллектуальной собственности для действительности регистрации**

При передаче обремененной интеллектуальной собственности регистрация уведомления об обеспечительном праве в интеллектуальной собственности в общем реестре обеспечительных прав остается в силе.

**Статья 108. Приоритет прав некоторых лицензиатов интеллектуальной собственности**

Пункт 6 статьи 47 применяется к правам обеспеченного кредитора согласно настоящему Закону и не затрагивает прав, которыми обеспеченный кредитор может обладать согласно законодательству, касающемуся интеллектуальной собственности.

**Статья 109. Право обеспеченного кредитора на сохранение обремененной интеллектуальной собственности**

Праводатель и обеспеченный кредитор могут договориться о том, что обеспеченный кредитор имеет право принимать меры к обеспечению сохранности обремененной интеллектуальной собственности.

**Статья 110. Применение положений о приобретательском обеспечительном праве к обеспечительным правам в интеллектуальной собственности**

1. Положения о приобретательском обеспечительном праве в материальном активе также применяются к приобретательскому обеспечительному праву в интеллектуальной собственности или лицензии на интеллектуальную собственность.
2. Для целей применения этих положений:
  - a) интеллектуальная собственность или лицензия на интеллектуальную собственность:
    - i) используемая праводателем в целях продажи или лицензирования в ходе его обычной коммерческой деятельности, считается инвентарными запасами; и
    - ii) используемая или предназначенная для использования праводателем в личных, семейных или домашних целях, считается потребительскими товарами; и
  - b) любая ссылка на:
    - i) владение обремененным активом обеспеченным кредитором не применяется;
    - ii) момент вступления праводателя во владение обремененным активом относится к моменту получения им обремененной интеллектуальной собственности или лицензии на интеллектуальную собственность; и
    - iii) момент предоставления обремененного актива праводателю относится к моменту получения праводателем обремененной

интеллектуальной собственности или лицензии на интеллектуальную собственность.

### **Статья 111. Право, применимое к обеспечительному праву в интеллектуальной собственности**

1. Законодательством, применимым к вопросам создания обеспечительного права в интеллектуальной собственности, придания ему силы в отношении третьих сторон и его приоритета, является законодательство государства, в котором осуществляется защита этой интеллектуальной собственности.
2. Обеспечительное право в интеллектуальной собственности может также быть создано согласно законодательству государства местонахождения правоателя, и ему может также быть придана согласно этому законодательству сила в отношении иных третьих сторон, нежели другой обеспеченный кредитор, правоприобретатель или лицензиат.
3. Законодательством, применимым к вопросам реализации обеспечительного права в интеллектуальной собственности, является законодательство государства местонахождения правоателя.]

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает отметить, что положения статей 105-110, которые заключены в квадратные скобки для определения Рабочей группой, следует ли их включать в проект типового закона, основаны на рекомендациях 243-248 Дополнения, касающегося обеспечительных прав в интеллектуальной собственности.]*

## **VIII. Переходные положения**

*[Примечание для Рабочей группы: Рабочая группа, возможно, пожелает проверить действие переходных положений в следующих ситуациях: а) переход от одной системы регистрации к другой; б) переход от отсутствия системы регистрации к новой системе регистрации; с) изменение применимого права (например, когда никакого регистра нет в рамках одной системы, но не в рамках нового применимого законодательства, или переход от законодательства, в котором право на удержание правового титула не считается обеспечительным правом, к новому законодательству, в котором оно таковым считается).]*

### **Статья 112. Общие положения**

1. Настоящий Закон вступает в силу [принимаящее Закон государство указывает дату] [по истечении [...] месяцев с даты, указанной принимающим Законом государством].
2. Для целей настоящей главы:
  - а) "дата вступления в силу" означает дату вступления в силу настоящего Закона;
  - б) "прежнее законодательство" означает законодательство принимающего Закон государства, которое имело силу непосредственно перед вступлением настоящего Закона в силу; и

с) "прежнее обеспечительное право" означает право, созданное на основании соглашения об обеспечении или иной сделки, заключенных до даты вступления в силу настоящего Закона, которое является обеспечительным правом в рамках настоящего Закона и к которому применялся бы настоящий Закон, если бы он имел силу в момент заключения соглашения об обеспечении или иной сделки.

3. С учетом пункта 4 настоящей статьи настоящий Закон применяется ко всем обеспечительным правам, входящим в сферу его действия, включая прежние обеспечительные права, за исключением тех случаев, когда в настоящей главе предусмотрено дальнейшее применение прежнего законодательства.

4. Настоящий Закон не применяется к прежним обеспечительным правам, действие которых было прекращено на законных основаниях в соответствии с прежним законодательством до даты вступления в силу.

### **Статья 113. Действия, предпринятые до даты вступления в силу**

Прежнее законодательство применяется к:

а) вопросам, являющимся предметом судебного разбирательства или альтернативного имеющего обязательную силу урегулирования споров, производство по которым было начато до даты вступления в силу; и

б) реализации обеспечительного права, если обеспеченный кредитор начал реализацию до даты вступления в силу.

### **Статья 114. Создание обеспечительного права**

Прежнее обеспечительное право, созданное в соответствии с прежним законодательством, остается в силе согласно настоящему Закону несмотря на то, что оно не отвечает требованиям настоящего Закона в отношении создания.

### **Статья 115. Сила обеспечительного права в отношении третьих сторон**

1. Прежнее обеспечительное право, которому сила в отношении третьих сторон была придана до даты вступления в силу в соответствии с прежним законодательством, остается в силе в отношении третьих сторон согласно настоящему Закону до, в зависимости от того, что произошло раньше:

а) момента, когда оно утрачивает силу в отношении третьих сторон согласно прежнему законодательству; и

б) истечения [принимаящее Закон государство указывает переходный период, например шесть месяцев] после даты вступления в силу.

2. После срока, указанного в пункте 1 настоящей статьи, обеспечительное право остается в силе в отношении третьих сторон, если соблюдены требования настоящего Закона в отношении придания силы в отношении этих сторон.

3. Если требования настоящего Закона в отношении придания силы в отношении третьих сторон соблюдены до утраты силы в отношении этих сторон согласно пункту 1 настоящей статьи, прежнее обеспечительное право

постоянно остается в силе в отношении третьих сторон для целей настоящего Закона.

### **Статья 116. Приоритет обеспечительного права**

1. Моментом, используемым для определения приоритета прежнего обеспечительного права, является момент, когда это право приобрело силу в отношении третьих сторон или стало предметом зарегистрированного уведомления согласно прежнему законодательству.

2. Приоритет прежнего обеспечительного права определяется прежним законодательством, если:

а) данное обеспечительное право и права всех конкурирующих заявителей требований возникли до даты вступления в силу настоящего Закона; и

б) приоритетный статус ни одного из этих прав не изменился с даты вступления в силу настоящего Закона.

3. Приоритетный статус обеспечительного права изменился, если:

а) оно имело силу в отношении третьих сторон на дату вступления в силу настоящего Закона согласно положениям пункта 1 статьи 115 и утратило силу в отношении третьих сторон согласно положениям пункта 2 статьи 115; или

б) оно не имело силы в отношении третьих сторон на дату вступления в силу согласно прежнему законодательству, и сила в отношении третьих сторон была придана ему согласно настоящему Закону.